

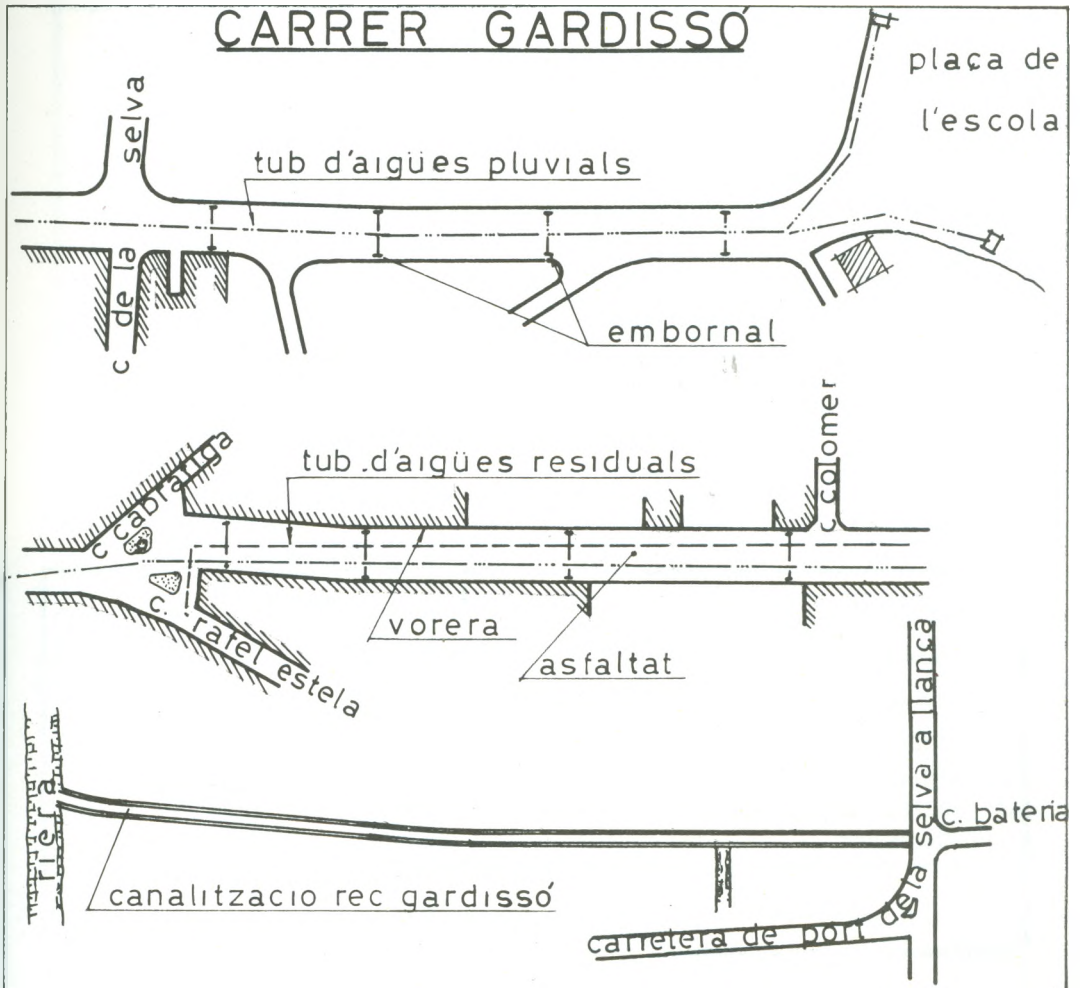


AJUNTAMENT DE LLANÇÀ

BUTLLETÍ D'INFORMACIÓ MUNICIPAL

N.º 6

OCTUBRE-DESEMBRE 1980



CANALITZACIÓ i URBANITZACIÓ DEL CARRER i RIERA GARDISSÓ

DADES TÈCNIQUES:

Fase 1.^a: Canalització de la riera:

Canal trapezoidal, de 2'20 m. d'ample a la base; 2'76 m. a dalt; altura de 1'50 m. - Longitud, 221'10 m. - Pendent del 0'0025 m.

Fase 2.^a: Canalització i urbanització del carrer.

Col·lector d'aigües pluvials: Tub de 80 cm. diàmetre - Longitud, 450 m. aproximadament - Amb embornals a cada costat del carrer, separació 25 m. - Des de la Plaça de les Escoles al començament de la riera - Cabdal: 1'10 m³/seg.

Col·lector d'aigües residuals: Tub de 30 cm. diàmetre - Des de la cruïlla amb el carrer La Selva fins al Cabrafiga.

Vorera a la banda dreta del carrer.

Asfaltat: Una capa de grava-ciment, de 0'15 m. - Dues capes d'aglomerat asfàltic en calent, de 0'15 i 0'06 m.

DADES ADMINISTRATIVES:

Aprovació del Projecte per l'Ajuntament: 1-9-80.

Aprovació Urbanisme: 23-12-80.

Autor del Projecte: Enginyer de C.C. i P. de Bustinduy.

Pressupost total: 13.486.904 ptes.

Finançament:

1.^a Fase: 5.033.086 ptes. (a càrrec de l'Ajuntament).

2.^a Fase: 8.453.818 ptes. (Contribucions especials: 4.743.323 - Subvenció Diputació: 500.000 -

Aportació Ajuntament: 3.210.495).

Adjudicació Fase 1.^a: Concert directe, mitjançant consulta a tres empreses.

Adjudicació Fase 2.^a: Concurs o subhasta.

ANUNCI

Necessitant la contractació d'una persona per a auxiliar administratiu d'aquest Ajuntament, pel període comprès entre l'1 de maig al 31 d'agost, es fa públic a fi de que els interessats puguin cursar la corresponent sol·licitud a l'Ajuntament, abans del dia 14 de febrer.

Per a més informació, dirigir-se a les oficines municipals.

ACORDS DEL PLE

CARTA DEL BATLLE

Amics:

En aquests primers dies de l'any, la Generalitat de Catalunya assumeix les seves competències en ensenyament, concretament en els nivells de Preescolar, General Bàsica, BUP i FP.

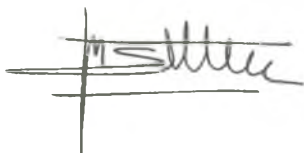
Aquest 1981 pot ésser un any definitiu per a la nostra llengua. Un any que recordarem tots aquells que hem estat lluitant per l'escola catalana.

La feina, però, serà difícil. Hi haurà molts entrebancs. S'haurà de trobar una sortida als concursos de trasllats de mestres i inspectors, amb l'actual continuïtat d'afluència envers Catalunya de professionals de tot l'estat. El reciclatge pot ser una solució pels que ja porten uns anys aquí, comptant amb la seva bona voluntat. Però s'hauria d'aturar el transvasament indiscriminat.

Per altra banda, convé molt que donem un sentit català als continguts de l'ensenyament. El nen ha de començar per entendre i estudiar allò que té més a prop seu. I ha de conèixer, és clar, Cervantes i Shakespeare, Napoleó i Carles I; però abans li hem de parlar de Verdaguer i Fabra, de Jaume I, de Pau Casals, de Miró, d'Espriu...

Cal, doncs, una reestructuració a fons dels qüestionaris i una renovació del sistema educatiu. Hem de donar nova saba a totes les escoles del nostre país. Hem d'anar cap a una escola catalana, popular, lliure i integradora. Respectuosa amb tots els qui conviuen amb nosaltres. Oberta als millors corrents pedagògics del moment.

Penso que l'Ajuntament de Llançà i tots els llançanencs tenen quelcom a dir en aquest sentit.



20 OCTUBRE.- Aprovació dels Plecs de Condicions Administratives de les obres del carrer Gardissó.- Acceptació de la subvenció de la Diputació Provincial (500.000 ptes.) per a les obres esmentades.- Modificació d'Ordenances Fiscals.

30 OCTUBRE.- Escrit dels propietaris afectats pel sanejament del Sector Nord, demanant que es convoqui Assembla General de propietaris.- Determinació dels actes de la inauguració de les dependències municipals.

1 NOVEMBRE.- Inauguració de la nova Casa de la Vila.

21 NOVEMBRE.- Expedient de modificació de crèdit. Plec de condicions i convocatòria de la subhasta d'arrendament del local de la peixeteria.- Honoraris complementaris de la redacció del Pla General (cartografia: 500.000 ptes.).- Reclamacions plus-vàlua (Jordi Canal i Roquet-Jalmar, Joan Torres i Garriga, André Dupuy, José Baeza Salcedo).

8 DESEMBRE.- Reclamacions de les obres d'ampliació del sanejament Sector Nord (Grifeu-Cap de Ras); en total, 14.- Convocatòria de l'Assembla de Propietaris afectats pel sanejament Sector Nord (10 Gener).- Sistema de finançament de les obres incloses en la 3.^a fase del Consorci de la Costa Brava (Projecte d'ampliació i millora de l'abastament d'aigua al casc urbà, Projecte d'emissaris de les estacions de bombeig a la xarxa de sanejament, Projecte d'ampliació i millora del sanejament).- Operació de tresoreria (7.000.000 ptes.).- Reclamacions de plus-vàlua (Miquel Cunill i Maimús, Marià Carbonell i Barral).- Compra de terreny per al pou de captació d'aigües a Martí Poch.- Acceptació de cessions de terrenys de Joan Puig i Jofré i filles, Antoni Ramos i Concepció Oliveras.

AJUNTAMENT DE LLANÇÀ

ESCOLA D'ART

IX CURS DE DIBUIX I PINTURA

Gener - Maig 1981

Dilluns, dimecres i divendres, de 6 a 2/4 de 8 de la tarda

Matrícula única: 1.000 ptes.

Inscripcions a les oficines municipals.

ASSEMBLEA DEL SANEJAMENT SECTOR NORD

En assemblea de data 10-1-81 es constituí l'Associació Administrativa de Cooperació per a les obres d'ampliació del Sanejament, Sector Nord (Grifeu-Cap de Ras). La dita Associació quedà formada, en principi, per vint-i-quatre propietaris i resta oberta a tots els qui demanin per incorporar-s'hi.

També, en la mateixa sessió, s'aprovaren els Estatuts i s'elegí la Junta de Delegats, que presenta aquesta composició:

Zona Grifeu I: Joan Salvat, Ernest Pratcorona i Antoni Bartrolich.

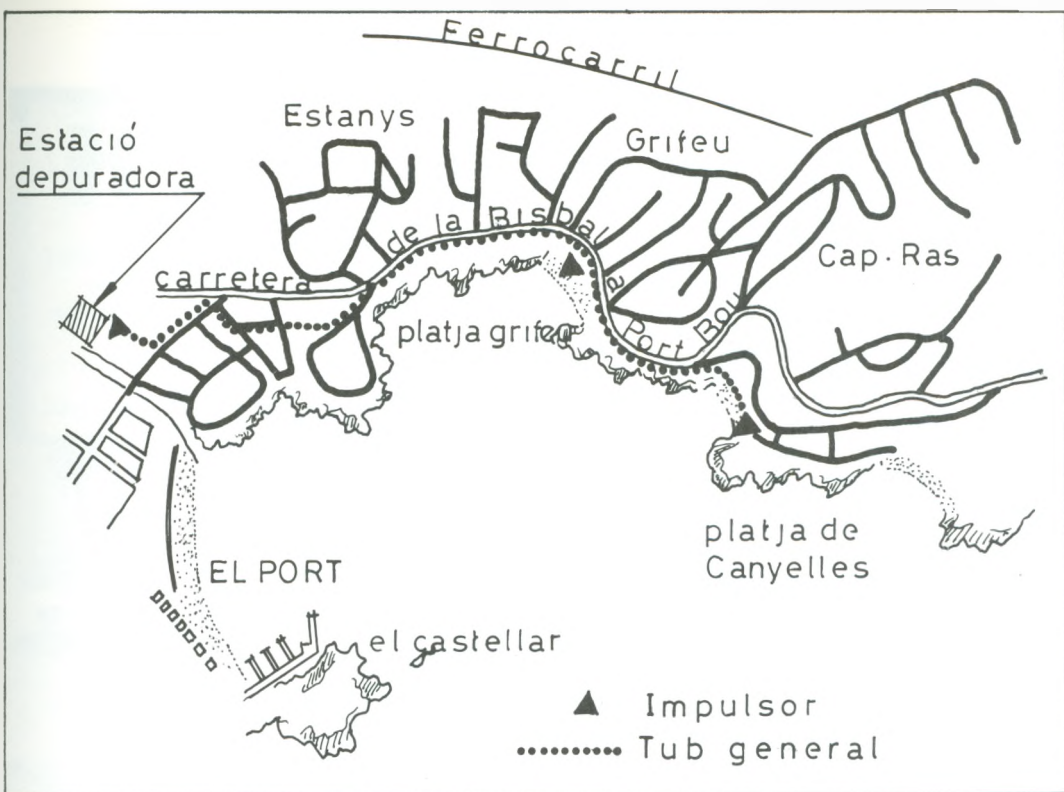
Zona Cap de Ras - Grifeu III: Jaume Casas.

Zona Grifeu II - Urbanització Pol: Josep Company i Raül Font.

Zona Platja Grifeu - Urbanització Rosa Suñer: Narcís Estalés.

Zona Sant Genís - L'Argilera: Jaume Pelegri i Jaume Torrent.

Posteriorment, es feu l'elecció de president i vice-president, que recaigué en els senyors Ernest Pratcorona i Josep Company, respectivament. El Consistori nomenarà un representant dins la Junta i aquesta designarà com a secretari el del mateix Ajuntament, Sr. Narcís Subirats.



AMPLIACIÓ DEL SANEJAMENT: SECTOR NORD (GRIFEU - CAP DE RAS)

DADES TÈCNiques:

Sanejament calculat per a una població de 23.650 habitants. Cabdal màxim d'aigües: 191 l/seg

L'obra consta de quatre col·lectors, tres estacions de bombeig i dues canonades d'impulsió.

Col·lector A: Tub de 30 cm. diàmetre - longitud, 225'30 m. - Situat en el sector Grifeu I.

Canonada d'impulsió n.º 1: Tub de 25 cm. de diàmetre - 221'30 m. longitud.

Estació de bombeig n.º 1: Emplaçada a la platja de Canelles - Dimensions: 5'75x4'90x5'90 m. - Equipada amb 2 grups de moto-bombes submergibles de 22 Kw.

Col·lector B: Tub de 30 cm. diàmetre - Longitud, 294'75 m. - Sector Grifeu II i platja de Grifeu.

Estació de bombeig n.º 2: A la platja de Grifeu - Mateixes característiques de la n.º 1 - Bombes de 18'5 Kw.

Col·lector C: Tub 30 cm. diàmetre - 285'60 m. longitud - Sector urbanitzacions Pol, Rosa Suñer i Sant Genis.

Canonada d'impulsió n.º 2: Tub de 30 cm. diàmetre - 168 m. longitud.

Col·lector D: Tubs de 40'50 i 60 m. diàmetre - Longitud, 618 m.

Estació de bombeig n.º 3: Mateixes característiques de les altres dues - Bombes de 15 Kw.

DADES ADMINISTRATIVES:

Aprovació del Projecte per l'Ajuntament: 6-8-79.

Aprovació Urbanisme: 20-11-79.

Autor del Projecte: Enginyer de C.C. i P. Enrique Moya Rodriguez.

Pressupost total: 37.128.772 ptes.

Finançament: Quotes d'urbanització (a càrrec dels propietaris inclosos dins el polígon).

Actuarà l'Associació Administrativa de Cooperació dels propietaris afectats.



(Foto Pumareda)

Amb l'assistència del batlle de Figueres, Sr. Eduard Puig i Vayreda, de les autoritats locals, dels representants dels partits polítics, dels sindicats i de totes les entitats locals, així com de molts altres llançanencs, s'inaugurà la nova Casa de la Vila. Obri l'acte l'alcalde, Josep M. Salvatella, saludant els presents i anunciant l'ordre de la sessió. Després de la lectura de l'acta anterior, feta pel secretari Sr. Narcís Subirats, parlaren un representant de cada candidatura present al Consistori: Lluís Casellas, per Convergència i Unió; Vicenç Pi, pels Socialistes de Catalunya; Albert Domínguez, per l'Esquerra Republicana de Catalunya; i Albert Sánchez, pels Independents de Llançà. Tot seguit, el batlle feu una revisió del que han estat vint mesos de treball municipal, enumerant les fites aconseguides i els projectes futurs. Clogué l'acte amb un capítol de gràcies a tots els qui han fet possible aquesta obra i s'acomiadà amb un «Visca Llançà».

Durant els dies 1 i 2, el local restà obert al públic i fou visitat per nombroses persones.

1 de Novembre: NOU EDIFICI DE L'AJUNTAMENT

LLANÇANENCs: AQUESTA ÉS LA VOSTRA CASA!

Lluís Casellas:

«L'entesa entre les diferents forces polítiques de Llançà ha estat total, demostrant una vegada més que la democràcia funciona».

Vicenç Pi:

«L'Ajuntament de Llançà ve donant un exemple de maduresa política i, en general, d'un sentit de responsabilitat, que és de justícia reconèixer».

Albert Domínguez:

«L'Ajuntament no és imprescindible que es trobi a la Plaça del poble, i menys a Llançà, on existeixen dos nuclis de població: Vila i Port».

Albert Sánchez:

«Demano a tots els qui ens asseiem al voltant d'aquesta taula que fem el possible per a estar, com a mínim, a l'altura dels que ens precediren en aquest edifici, ells amb la seva tasca d'ensenyament i nosaltres amb la nostra de govern del poble».

Josep M. Salvatella:

«Quan a l'abril de l'any passat accedirem a l'Ajuntament, vam prometre basar la nostra actuació sobre quatre pilars: catalanitat, democratització, treball i comptes clars. Crec que hem estat fidels a aquests principis».



VIDA MUNICIPAL

GOVERNACIÓ

Llicències donades: 16. Llicències denegades: 1. Concessió de ninxols: 10. Requeriments: 2. Informes favorables: 4. Informes desfavorables: 3.

Hem fet contínues gestions per tal d'arranjar el problema de les escombreries de Portbou, que d'una manera tan directa perjudiquen les nostres platges. S'han celebrat reunions a Girona, Llançà i Roses, amb el Govern Civil i amb la Generalitat i Diputació. Sembla que estem a punt de solucionar-ho. Esperem que així sigui.

L'Ajuntament ha informat favorablement la petició del Sr. Antoni Margarits per a ocupar provisionalment la plaça de practicant de la villa, donada la vacant que es produí. Per això, i degut als seus immillorables antecedents, s'ha demanat el nomenament a la Direcció Provincial de Sanitat.

El 14 de desembre s'inaugurà, finalment, el Casal del Pensionista. Un afer que feia temps que durava, tingué una felix realització gràcies a l'ajuda del Sr. Joan Salvat, que cedi el local, i amb la col.laboració estusiasta de molts llançanencs. A l'acte inaugural parlaren el president local de l'ASVAT, Pau Oriol, el secretari de l'entitat, Albert Salvatella, el Delegat Provincial, Pere Bosch, i, per part de l'Ajuntament, el Conseller de Governació, Lluís casellas i, el batlle, Josep M.^a Salvatella, que clogué les intervencions. Tot el poble de Llançà ha d'estar content i satisfet. Els nostres avis ja tenen un lloc d'esbarjo. No podem, aquí, anomenar tota la gent que ha aportat el seu esforç o ha ajudat econòmicament en aquesta tasca, però sí que els ho agraïm públicament, en nom de tots els jubilats.

CALENDARI LABORAL DE FESTES

Segons el Decret de la Generalitat, confirmant l'acord d'aquest Ajuntament, seran festes de caràcter retribuït i no recuperable a Llançà, l'any 1981, les següents:

- 1 de gener (Cap d'Any).
- 6 de gener (Reis).
- 22 de gener (Sant Vicenç).
- 17 d'abril (Divendres Sant).
- 20 d'abril (Dilluns de Pasqua Florida).
- 1 de maig (Festa del Treball).
- 8 de juny (Dilluns de Pasqua Granada).
- 18 de juny (Corpus).
- 24 de juny (Sant Joan).
- 16 de juliol (Mare de Déu del Carme).
- 15 d'agost (L'Assumpció).
- 11 de setembre (Diada Nacional de Catalunya).
- 25 de desembre (Nadal).
- 26 de desembre (Sant Esteve).

CULTURA

Una qüestió que volem aclarir, en principi, és la de l'Escola d'Arts i Oficis. La Comissió de Cultura, a l'hora de fer balanç de la campanya passada, va arribar a la conclusió que en aquest darrer any l'Escola havia portat escassos beneficis al poble, donat que funcionava pràcticament amb alumnes de fora de Llançà i d'un caire gairebé semi-professional. Considerant que l'Escola d'Arts i Oficis costava al poble la quantitat de 600.000 ptes. (Seguretat social, sous, etc...) durant tot l'any, aquesta Comissió va proposar al director de l'Escola una nova fórmula de funcionament, que va ser la següent:

1er. Que l'Escola funcionés durant cinc mesos, quatre hores a la setmana.

2on. Que fos bàsicament per als llançanencs, amb la possibilitat d'admetre a les persones forasteres que tinguessin interès d'assistir a les classes.

3er. Que el sou del director, per a tot el curs, fos de 100.000 ptes.

4t. I, per últim, donar una ajuda de 100.000 ptes. més per a despeses de material.

Donat que aquesta proposta no va ésser acceptada, la Comissió va estudiar la possibilitat de que una altra persona pogués posar-se al front de l'Escola. Després de diverses consultes, es proposà a la Comissió Permanent de que el Sr. Josep Tor i Barris, prèvia la seva acceptació, es fes càrrec de la direcció de l'Escola durant l'actual curs 80-81, proposta que fou acceptada per unanimitat. Els curs, doncs, començà el 9 de gener i tindrà una durada de cinc mesos, tres dies a la setmana.

D'aquesta manera queda resolt un afer en el qual, com sempre, hem intentat defensar allò que creïem millor per a Llançà.

Altres noves d'aquest trimestre poden ser l'acord de l'Ajuntament respecte als estatuts de la Comunitat Turística de la Costa Brava, que han estat publicats al Butlletí Oficial i exposats al públic durant un mes. La concessió d'un premi al Concurs de Pessebres del Centre Cultural. I la segona convocatòria del Concurs de Fotografia «Vila de Llançà», al voltants de la Festa de Sant Vicenç, patrocinat per l'Ajuntament.

La Comissió de Festes portà a cap, el diumenge abans de Nadal, la subhasta a benefici de la Festa Major, amb notable èxit.

HISENDA

S'ha aprovat, recentment, la revisió d'Ordenances Fiscals, amb efectes de primer de gener de 1981. Aquesta revisió afecta les taxes següents: segell municipal, llicència d'obertura d'establiments, llicències d'obres, servei de recollida d'escombreries, entrada de vehicles a través de les voreres, ocupació de via pública amb materials de construccions, aparcaments vigilats, aparadors i rètols, parades i llocs de venda, servei de cementiri, ocupació de via pública amb taules i cadires, voladissos a la via pública, tinença de gossos, publicitat i veu pública.

Quant a les taxes i arbitris municipals de 1980, podem dir que la primera liquidació que ens ha fet el nou recaptador, i que comprèn el període voluntari, és d'un 75 % del total. La resta serà requerida per via d'apremi, amb el 20 % de recàrrec.

De mica en mica, tota vegada que es tracta d'una feina molt laboriosa, anem resolent totes les impugnacions de plus-vàlues presentades d'anys enrera, a les quals no s'havia donat cap contestació. És una tasca que ajudarà molt a clarificar la hisenda municipal.

Es va posar a subhasta l'arrendament del local de la peixeteria, amb una actualització realista del preu i unes condicions d'arranjament de les dites dependències.

Finalment, podem dir que, del 15 de febrer al 15 de març, es posarà a l'exposició pública el nou recull de dades sobre habitatges i solars del municipi, a efectes de que es pugui comprovar l'exactitud de la revisió. Pensem que era necessària aquesta revisió, de cara a una millor justícia tributària. É precis que tota la gent que gaudeix d'uns serveis ajudi a pagar-los. I això, a Llançà, no era sempre exacte, degut als errors i mancances de les dades que obraven en poder de l'Ajuntament.

SERVEIS

A part de les normals tasques de conservació i reparació, s'ha acabat la revisió de l'enllumenat públic en el casc vell de la vila.

També es procedí a fer una neteja a fons de la Ribera. Ens sembla que era una obra molt necessària, tota vegada que es trobava en unes condicions deficientes.

Per altra banda, hem comprat una furgoneta, en molt bon estat, per als operaris del servei d'aigües d'aquest Ajuntament.

URBANISME

Llicències concedides: Majors, 12. Menors, 41.

Llicències denegades: Majors, 0. Menors, 3.

L'actualitat en aquesta Comissió la representen dues obres projectades, el tràmit de les quals ha estat vertaderament difícil, i que ara podem dir que tenim a les portes. Dues obres importants i esperades: el sanejament del sector nord i la canalització i urbanització del Gardissó. En un altre lloc d'aquest Butlletí presentem un resum estadístic i gràfic d'aquests projectes, que considerem entre els fonamentals que es poden portar a cap durant els quatre anys que ens pertanyen de gestió municipal. Esperem que, quan surtin al públic aquestes notes, s'haurà començat ja alguna de les dues obres.

En un altre ordre de coses, podem informar d'haver-se realitzat ja la urbanització del carrer Xaloc, adjudicada pels veïns a l'empresa Antoni Comorera. Així mateix, ha estat adjudicat el carrer Sant Salvador a Agustí Masoliver, de Banyoles. Aquesta obra pensem que es farà d'immediat. S'han iniciat contactes, encaminats al mateix fi, amb els veïns del carrer L'Era.

Hem començat els tràmits per a realitzar en un futur pròxim la urbanització del sector La Bateria-El Colomer.

Creiem que 1981 pot ser un any de primera magnitud respecte a les obres a realitzar en la nostra vila.



SERVICIOS

Aparte de las normales tareas de conservación y reparación, se ha terminado la revisión del alumbrado público en el casco viejo de la villa.

También se ha procedido a efectuar una limpieza a fondo de la Ribera. Nos parece que era una obra muy necesaria, toda vez que se encontraba en unas condiciones deficientes.

Por otro lado, hemos comprado una furgoneta, en muy buen estado, para los operarios del servicio de aguas de este Ayuntamiento.

URBANISMO

Licencias concedidas: Mayores, 12. Menores, 41.

Licencias denegadas: mayores, 0. Menores, 3.

La actualidad en esta Comisión la representan dos obras proyectadas, el trámite de las cuales ha sido verdaderamente dificultoso, y que ahora podemos decir que tenemos a las puertas. Dos obras importantes y esperadas: el saneamiento del sector norte y la canalización y urbanización del Gardissó. En otro lugar de este Boletín presentamos un resumen estadístico y gráfico de estos proyectos, que consideramos entre los fundamentales que pueden llevarse a cabo durante los cuatro años que nos corresponden de gestión municipal. Esperamos que, cuando salgan al público estas líneas, habrá empezado ya alguna de las dos obras.

En otro orden de cosas, podemos informar de haberse realizado ya la urbanización de la calle xaloc, adjudicada por los vecinos a la empresa Antoni Comorera. Asimismo, ha sido adjudicada la calle Sant Salvador a Agustí Masoliver, de Banyoles. Esta obra pensamos que se hará de inmediato. Hemos iniciado contactos, encaminados al mismo fin, con los vecinos de la calle L'Era.

Hemos empezado los trámites para realizar en un futuro próximo la urbanización del sector La Bateria-El Colomer.

Creemos que 1981 puede ser un año de primera magnitud respecto a las obras a realizar en nuestra villa.



CULTURA

Una cuestión que queremos aclarar, en principio, es la de la Escuela de Artes y Oficios. La Comisión de Cultura, a la hora de hacer balance de la campaña anterior, llegó a la conclusión de que en este año último la Escuela había aportado escasos beneficios al pueblo, dado que funcionaba prácticamente con alumnos de fuera de Llançà y con un cariz casi semi-profesional. Considerando que la Escuela de Artes y Oficios costaba al pueblo la cantidad de 600.000 ptas. (Seguridad social, sueldos, etc...) durante todo el año, esta Comisión propuso al director de la Escuela una nueva fórmula de funcionamiento, que fué la siguiente:

- 1.º. Que la Escuela funciones durante cinco meses, cuatro horas a la semana.
- 2.º. Que fuera básicamente para los llansanenses, con la posibilidad de admitir a las personas forasteras que tuviesen interés en asistir a las clases.
- 3.º. Que el sueldo del director, para todo el curso, fuera de 100.000 ptas.
- 4.º. Y, por último, dar una ayuda de 100.000 ptas. más, para gastos de material.

Dado que esta propuesta no fué aceptada, la Comisión estudió la posibilidad de que otra persona pudiese ponerse al frente de la Escuela. Después de diversas consultas, se propuso a la Comisión Permanente de que el Sr. Josep Tor i Barris, previa su aceptación, se hiciese cargo de la dirección de la Escuela durante el actual curso 80-81, propuesta que fué aceptada por unanimidad. El curso, pues, comenzó el 9 de enero y tendrá una duración de cinco meses, tres días a la semana.

De esta manera queda resuelto un asunto en el cual, como siempre, hemos intentado defender aquello que creíamos mejor para Llançà.

Otras noticias de este trimestre pueden ser el acuerdo del Ayuntamiento respecto a los estatutos de la Comunidad Turística de la Costa Brava, que han sido publicados en el Boletín Oficial y expuestos al público durante un mes. La concesión de un premio al Concurso de Pessebres del Centre Cultural. Y la segunda convocatoria del Concurs de Fotografia «Vila de Llançà», alrededor de la Festa de Sant Vicenç, patrocinado por el Ayuntamiento.

La Comisión de Fiestas llevó a cabo, el domingo antes Navidad, la subasta a beneficio de la Festa Major, con notable éxito.

HACIENDA

Se ha aprobado, recientemente, la revisión de Ordenanzas Fiscales, con efectos de primero de enero de 1981. Esta revisión afecta a las tasas siguientes: sello municipal, licencia de apertura de establecimientos, licencias de obras, servicio de recogida de basuras, entrada de vehículos a través de aceras, ocupación de vía pública con materiales de construcciones, aparcamientos vigilados, escaparates y letreros, paradas y lugares de venta, servicio de cementerio, ocupación de vía pública con mesas y sillas, voladizos en la vía pública, tenencia de perros, publicidad y voz pública.

En cuanto a las tasas y arbitrios municipales de 1980, podemos decir que la primera liquidación que ha efectuado el nuevo recaudador, y que comprende el periodo voluntario, es de un 75 % del total. El resto será requerido por vía de apremio, con un 20 % de recargo.

Poco a poco, toda vez que se trata de un trabajo muy laborioso, vamos resolviendo todas las impugnaciones de plus-valías presentadas años atrás, a las que no se había dado ninguna contestación. Es una tarea que ayudará mucho a clarificar la hacienda municipal.

Se puso a subasta el arrendamiento del local de la pescadería, con una actualización realista del precio y unas condiciones de arrego de dichas dependencias.

Finalmente, podemos decir que, del 15 de febrero al 15 de marzo, se pondrá a exposición pública el nuevo acopio de datos sobre viviendas y solares del municipio, a efectos de que pueda comprobarse la exactitud de la revisión. Pensamos que era necesaria esta revisión, cara a una mejor justicia tributaria. Es preciso que todos quienes disfrutan de unos servicios ayuden a pagarlos. Y esto, en Llançà, no era siempre exacto, debido a los errores y fallos de los datos que obraban en poder del Ayuntamiento.

VIDA MUNICIPAL

GOBERNACIÓN

Licencias concedidas: 16. Licencias denegadas: 1. Concesión de nichos: 10. Requerimientos: 2. Informes favorables: 4. Informes desfavorables: 3.

Hemos realizado continuas gestiones para tratar de arreglar el problema de las basuras de Portbou, que de una manera tan directa perjudican nuestras playas. Se han celebrado reuniones en Girona, Llançà y Roses, con el Gobierno Civil y con la Generalitat y Diputación. Parece que estamos a punto de solucionarlo. Esperemos que así sea.

El Ayuntamiento ha informado favorablemente la petición del Sr. Antoni Margarits para ocupar provisionalmente la plaza de practicante en la villa, dada la vacante que se produjo. Por ello, y debido a los inmejorables antecedentes, se ha pedido el nombramiento a la Dirección Provincial de Sanidad.

El 14 de diciembre se inauguró, finalmente, el Casal del Pensionista. Un asunto que duraba de mucho tiempo atrás, tuvo una feliz realización gracias a la ayuda del Sr. Joan Salvat, que cedió el local, y con la colaboración estusiasta de muchos llansanenses. En el acto inaugural hablaron el presidente local de ASVAT, Pau Oriol, el secretario de la entidad, Albert Salvatella, el Delegado Provincial, Pere Bosch, y, por parte del Ayuntamiento, el Concejal de Gobernación, Lluís Casellas, y el alcalde, Josep M.^a Salvatella, que cerró las intervenciones. Todo el pueblo de Llançà debe estar contento y satisfecho. Nuestros abuelos tienen ya un lugar de recreo. No podemos, aquí, nombrar a todas las personas que han aportado su esfuerzo o han ayudado económicamente en esta tarea, pero sí que se lo agradecemos públicamente, en nombre de todos los jubilados.

CALENDARIO LABORAL DE FIESTAS

Según el Decreto de la Generalitat, confirmando el acuerdo de este Ayuntamiento, serán fiestas de carácter retribuido y no recuperable en Llançà, en el año 1981, las siguientes:

- 1 de enero (Año Nuevo).
- 6 de enero (Reyes).
- 22 de enero (San Vicente).
- 17 de abril (Viernes Santo).
- 20 de abril (Lunes de Pascua de Resurrección).
- 1 de mayo (Fiesta del Trabajo).
- 8 de junio (Lunes de Pascua de Pentecostés).
- 18 de junio (Corpus).
- 24 de junio (San Juan).
- 16 de julio (Virgen del Carmen).
- 15 de agosto (La Asunción).
- 11 de setiembre (Diada Nacional de Catalunya).
- 25 de diciembre (Navidad).
- 26 de diciembre (San Esteban).

1 de Noviembre: NUEVO EDIFICIO DEL AYUNTAMIENTO

LLANSANENSES: ¡ÉSTA ES VUESTRA CASA!

Lluís Casellas:

«El entendimiento entre las diferentes fuerzas políticas de Llançà ha sido total, demostrando una vez más que la democracia funciona».

Vicenç Pi:

«El Ayuntamiento de Llançà viene dando un ejemplo de madurez política y, en general, de un sentido de responsabilidad, que es de justicia reconocer».

Albert Domínguez:

«El Ayuntamiento no es imprescindible que se encuentre en la Plaza del pueblo, y menos en Llançà, donde existen dos núcleos de población: Vila y Port».

Albert Sánchez:

«Pido a todos los que nos sentamos alrededor de esta mesa que hagamos lo posible para estar, como mínimo, a la altura de quienes nos precedieron en este edificio, ellos con su tarea de enseñanza, y nosotros con la nuestra de gobierno del pueblo».

Josep M. Salvatella:

«Cuando en abril del pasado año accedimos al Ayuntamiento, prometimos basar nuestra actuación sobre cuatro pilares: catalanidad, democratización, trabajo y cuentas claras. Creo que hemos sido fieles a estos principios».



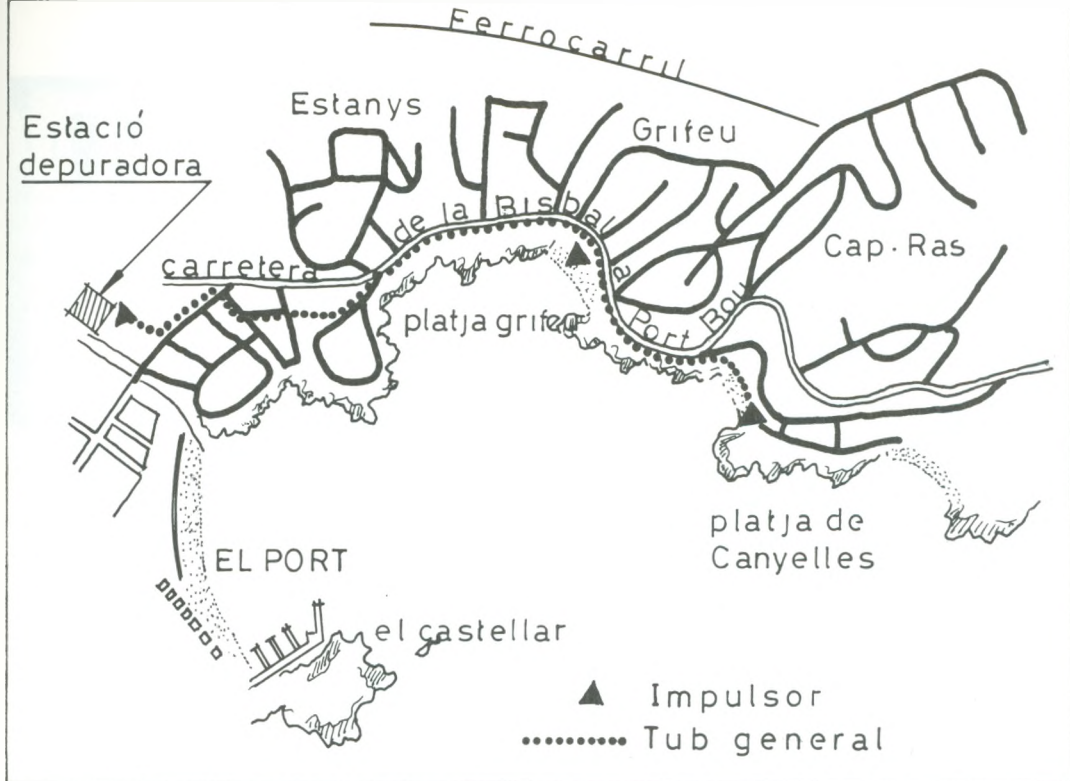
(Foto Pumareda)



(Foto Pumareda)

Con la asistencia del alcalde de Figueras, Sr. Eduard Puig i Vayreda, de las autoridades locales, de los representantes de los partidos políticos, de los sindicatos y de todas las entidades locales, así como de muchos otros llansanenses, se inauguró el nuevo Ayuntamiento. Abrió el acto el alcalde, Josep M. Salvatella, saludando a los presentes y anunciando el orden de la sesión. Después de la lectura del acta anterior, hecha por el secretario Sr. Narcís Subirats, hablaron un representante de cada candidatura presente en el Consistorio: Lluís Casellas, por Convergència i Unió; Vicenç Pi, por Socialistes de Catalunya; Albert Domínguez, por Esquerra Republicana de Catalunya; i Albert Sánchez, por Independents de Llançà. Seguidamente, el alcalde hizo una revisión de estos veinte meses de trabajo municipal, enumerando los logros conseguidos y los proyectos futuros. Cerró el acto con un capítulo de gracias a todos quienes han hecho posible esta obra y se despidió con un «Visca Llançà».

Durante los días 1 y 2, el local permaneció abierto al público y fué visitado por numerosas personas.



AMPLIACIÓN DEL SANEAMIENTO: SECTOR NORTE (GRIFEU - CAP DE RAS)

DATOS TÉCNICOS:

Saneamiento calculado para una población de 23.060 habitantes. Caudal máximo de aguas: 191 l/seg.

La obra consta de cuatro colectores, tres estaciones de bombeo y dos tuberías de impulsión.
Colector A: Tubo de 30 cm. diámetro - Longitud, 225'30 m. Situado en el sector Grifeu I.

Tubería de impulsión n.º 1: Tubo de 25 cm. diámetro - 221'30 m. longitud.

Estación de bombeo n.º 1: Emplazada en la playa de Canyelles. Dimensiones: 5'75x4'90x5'90 m
Equipada con 2 grupos de moto-bombas sumergibles de 22 Kw.

Colector B: Tubo de 30 cm. diámetro - Longitud, 294'75 m. - Sector Grifeu II y playa de Grifeu.

Estación de bombeo n.º 2: En la playa de Grifeu - Mismas características de la n.º 1 - Bombas de 18'5 Kw.

Colector C: Tubo de 30 cm. diámetro - 285'60 m. longitud - Sector urbanizaciones Pol, Rosa Suñer y Sant Genis.

Tubería de impulsión n.º 2: Tubo de 30 cm. diámetro - 168 m. longitud.

Colector D: Tubos de 40'50 y 60 cm. diámetro - Longitud, 618 m.

Estación de bombeo n.º 3: Mismas características de las otras dos - Bombas de 15 Kw.

DATOS ADMINISTRATIVOS:

Aprobación del Proyecto por el Ayuntamiento: 6-8-79.

Aprobación Urbanismo: 20-11-79.

Autor del Proyecto: Ingeniero de C.C. y P. Enrique Moya Rodriguez.

Presupuesto total: 37.128.772 ptas.

Financiación: Cuotas de urbanización (a cargo de los propietarios incluidos en el polígono).
Se constituirá la Asociación Administrativa de Cooperación de los propietarios afectados.

AYUNTAMIENTO DE LLANÇÀ

ESCUELA DE ARTE

IX CURSO DE DIBUJO Y PINTURA

Enero - Mayo 1981

Lunes, miércoles y viernes, de 6 a 7'30 de la tarde

Matrícula única: 1.000 ptas.

Inscripciones en las oficinas municipales.

ASAMBLEA DEL SANEAMIENTO SECTOR NORTE

En asamblea de fecha 10-1-81 se constituyó la Asociación Administrativa de Cooperación para las obras de ampliación del Saneamiento, Sector Norte (Grifeu-Cap de Ras). La citada Asociación quedó formada, en principio, por veinticuatro propietarios y queda abierta a todos cuantos pidan para incorporarse.

También, en la misma sesión, se aprobaron los Estatutos y se eligió la Junta de Delegados, que presenta esta composición:

Zona Grifeu I: Joan Salvat, Ernest Pratcorona y Antoni Bartrolich.

Zona Cap de Ras - Grifeu III: Jaume Casas.

Zona Grifeu II - Urbanització Pol: Josep Company i Raül Font.

Zona Platja Grifeu - Urbanització Rosa Suñer: Narcís Estalés.

Zona Sant Genis - L'Argilera: Jaume Pelegrí y Jaume Torrent.

Posteriormente, se procedió a la elección de presidente y vice-presidente, que recayó en los señores Ernest Pratcorona y Josep Company, respectivamente. El Consistorio nombrará un representante dentro de la Junta y ésta designó como secretario al del mismo Ayuntamiento, Sr. Narcís Subirats.

ACUERDOS DEL PLENO

CARTA DEL ALCALDE

Amigos:

En estos primeros días del año, la Generalitat de Catalunya asume sus competencias en enseñanza, concretamente en los niveles de Preescolar, General Básica, BUP y FP.

Este 1981 puede ser un año definitivo para nuestra lengua. Un año que recordaremos todos aquellos que hemos estado luchando por la escuela catalana.

La tarea, sin embargo, será difícil. Habrá muchos contratiempos. Habrá de encontrarse una salida a los concursos de traslados de maestros e inspectores, con la actual continua afluencia hacia Catalunya de profesionales de todo el estado. El reciclaje puede ser una solución para los que ya llevan unos años aquí, contando con su buena voluntad. Pero habría que parar el trasvase indiscriminado.

Por otro lado, conviene mucho que demos un sentido catalán a los contenidos de la enseñanza. El niño ha de empezar por comprender y estudiar aquello que tiene más cerca. Y ha de conocer, claro está, a Cervantes y Shakespeare, Napoleón y Carlos I; pero antes hemos de hablarle de Verdaguier y Fabra, de Jaume I, de Pau Casals, de Miró, de Espriu...

Es necesaria, pues, una reestructuración a fondo de los cuestionarios y una renovación del sistema educativo. Hemos de dar nueva savia a todos los colegios de nuestro país. Hemos de ir hacia una escuela catalana, popular, libre e integradora. Respetuosa con todos quienes conviven con nosotros. Abierta a las mejores corrientes pedagógicas del momento.

Pienso que el Ayuntamiento de Llançà y todos los llansanenses tienen algo que decir es este sentido.



20 OCTUBRE.- Aprobación de los Pliegos de Condiciones Administrativas de las obras de la calle Gardissò.- Aceptación de la subvención de la Diputación Provincial (500.000 ptas.) para las obras citadas.- Modificación de Ordenanzas Fiscales.

30 OCTUBRE.- Escrito de los propietarios afectados por el saneamiento del Sector Norte, pidiendo que se convoque Asamblea General de propietarios.- Determinación de los actos de la inauguración de las dependencias municipales

1 NOVIEMBRE.- Inauguración del nuevo Ayuntamiento.

21 NOVIEMBRE.- Expediente de modificación de crédito.- Pliego de condiciones y convocatoria de la subasta de arrendamiento del local de la pescadería.- Honorarios complementarios de la redacción del Plan General (cartografía: 500.000 ptas.).- Reclamaciones de plus-valía (Jordi Canal i Roquet-Jalmar, Joan Torres i Garriga, André Dupuy, José Baeza Salcedo).

8 DICIEMBRE.- Reclamaciones de las obras de ampliación del saneamiento Sector Norte (Grifeu-Cap de Ras); en total, 14.- Convocatoria de la Asamblea de Propietarios afectados por el saneamiento Sector Norte (10 Enero).- Sistema de financiación de las obras incluidas en la 3.ª Fase del Consorcio de la Costa Brava (Proyecto de ampliación y mejora del abastecimiento de agua al casco urbano, Proyecto de emisarios de las estaciones de bombeo a la red de saneamiento, Proyecto de ampliación y mejora del saneamiento).- Operación de tesorería (7.000.000 ptas.).- Reclamaciones de plus-valía (Miquel Cunill i Maimús, Marià Carbonell i Barral).- Compra de terreno para el pozo de captación de aguas a Martí Poch.- Aceptación de cesiones de terrenos de Joan Puig i Jofré e hijas, Antoni Ramos y Concepció Oliveras.

ENCAUZAMIENTO Y URBANIZACIÓN DE LA CALLE Y RIERA GARDISSÓ

DATOS TÉCNICOS:

Fase 1.^a: Encauzamiento de la riera:

Canal trapezoidal, de 2'20 m. de ancho en la base; 2'76 m. arriba; altura de 1'50 m. - Longitud, 221'10 m. - Pendiente de 0'0025 m.

Fase 2.^a: Encauzamiento y urbanización de la calle.

Colector de aguas pluviales: Tubo de 80 cm. diámetro - Longitud, 450 m. aproximadamente - Con imbornales a cada lado de la calle, separación 25 m. - Desde la Plaza de las Escuelas hasta el inicio de la riera - Caudal: 1'10 m³/seg.

Colector de aguas residuales: Tubo de 30 cm. de diámetro - Desde el cruce con la calle La Selva hasta la de Cabrafiga.

Acera al lado derecho de la calle.

Asfaltado: Una capa de grava-cemento, de 0'15 m. - Dos capas de aglomerado asfáltico, en caliente, de 0'15 y 0'06 m.

DATOS ADMINISTRATIVOS:

Aprobación del Proyecto por el Ayuntamiento: 1-9-80.

Aprobación Urbanismo: 23-12-80.

Autor del Proyecto: Ingeniero de C.C. y P. P. de Bustinduy.

Presupuesto total: 13.496.904 ptas.

Financiación:

1.^a Fase: 5.033.086 ptas. (A cargo del Ayuntamiento).

2.^a Fase: 8.453.818 ptas. (Contribuciones especiales: 4.743.323 - Subvención Diputación: 500.000 - Aportación Ayuntamiento: 3.210.495).

Adjudicación Fase 1.: Concierto directo, mediante consulta a tres empresas.

Adjudicación Fase 2.^a: Concurso o subhasta.

ANUNCIO

Necesitando la contratación de una persona para auxiliar administrativo de este Ayuntamiento, para el período comprendido entre el 1 de mayo al 31 de agosto, se hace público a fin de que los interesados puedan cursar la correspondiente solicitud al Ayuntamiento, antes del día 14 de febrero.

Para más información, dirigirse a las oficinas municipales.